



# *The Clarion*

June

2025

Vol. 39, Issue 6

## WELCOME TO CLAIREMONT LUTHERAN/IGLESIA LUTERANA



**Worship Services**  
**Sundays at 9:30 (English)**  
**Domingos at 11:30 (Español)**

## **PENTECOST** **THE OUTPOURING OF GOD'S HOLY SPIRIT**

As we step into the vibrant season of Pentecost, let's take a moment to dive into the joy and significance of this special time!

Pentecost marks the descent of the Holy Spirit upon the apostles, igniting their hearts and fueling their mission to spread the Good News far and wide. It's not just a historical event; it's a powerful reminder that the Holy Spirit is still alive and working among us today!

During these 50 days after Easter, let's celebrate the birth of the Church! This season invites us to reflect on the gifts of the Spirit—love, joy, peace, patience, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, and self-control. What better time to embrace these virtues and let them guide our daily lives?

To make this season even more exciting, on Sunday, June 08th, as we celebrate the Feast of Pentecost, 10-12 children from CLC Sunday School will be celebrating their "First Communion" as a significant milestone in their faith journey, followed by community fellowship time and carne asada. So, mark your calendars and join us for a wonderful Sunday afternoon!

As we gather and share, let's remember that the Spirit empowers us to be bold witnesses and loving servants. Let's spread the light and love of Christ wherever we go!

Blessings and joy to you all, Pastor Manuel



Senior Pastor: Manuel Borbon

Cell: 971-533-5874

[Pastor.manuel@clairemontlc.org](mailto:Pastor.manuel@clairemontlc.org)

Associate Pastor: Elena Enriquez

Cell: 858-248-7898

[iglesialuterana@clairemontlc.org](mailto:iglesialuterana@clairemontlc.org)

Church Office: Tanya Buchanan

Office: 858-273-7423

[clc@clairemontlc.org](mailto:clc@clairemontlc.org)

## WOMEN'S MONTHLY BIBLE STUDY: JUNE – AUGUST 2025

Please join us this summer as we study “Where two or more are gathered: Flourishing in relationships” by the Rev. Brooke Petersen. The study will be in the “Gather” magazine; printed copies of the study will be provided if you don’t have a subscription. Location, dates and times are forthcoming. Updated information will be posted on the bulletin board in the narthex and the Sunday bulletin. Feel free to bring a friend, neighbor or relative. If you have questions, contact Janet W. @ 858-334-8017.



## LET'S GO PADRES!

Date	Time	Opponent	Cost per ticket
Tuesday June 10	6:40 p.m.	L.A. Dodgers	\$54.00
Tuesday July 8	6:40 p.m.	Arizona Diamondbacks	\$26.00
Tuesday Aug. 19	6:40 p.m.	San Francisco Giants	\$39.00
Tuesday Sept. 9	6:40 p.m.	Cincinnati Reds	\$26.00

We have reserved **25 tickets** for each game and they are on a first-come, first-served basis, which means they need to be paid for shortly after you request them. Checks should be made out to Clairemont Lutheran Church and brought to the office or cash is accepted. If you have questions, call Tanya in the office at (858)-273-7423 or send an email to [clc@clairemontlc.org](mailto:clc@clairemontlc.org).

### CCSA BACK TO SCHOOL

We will support the program and purchase backpacks and school supplies. Late July we will assemble backpacks. Please watch for more information in Sunday church bulletins or contact Heidi Acosta.



### Calling all Bunco players!

**When: 2nd Friday every month.**

**Where: Narthex**

**Time: 1:00 p.m.**

**\$5.00 Donation for charity and prizes.**

**All are welcome.**

**June 13 at 1:00 p.m.**



## THIS IS THE THIRD SUNDAY OF EASTER

Today I am recovering from hip surgery; mostly staying at home. Our children are taking turns as caregiver 24/7. As I sipped my morning coffee I read the assigned Gospel verses, and opened my "Christ in My Home" booklet. I was suddenly faced with a concept that had not before occurred to me and which I don't remember ever hearing preached. Or else I dosed off at that point of the sermon. Forgive me Pastor Manuel.

Today's reading is from John's Gospel, the 21<sup>st</sup> chapter. Pastor Elena reminded us that it seems like a story that John realized was missing and he added it later. After years of traveling with Jesus; hearing him teach, watching him heal and raise people from death, and then seeing him crucified and resurrected, some of the disciples returned to what they had been doing before Jesus called them; fishing on the Sea of Tiberius. Were they going to return to their former lives and forget about their three-year experience so near to the Kingdom of God? Did they forget that they had a story to tell?

In vs. 15-17 Jesus tells Simon Peter to, "*Feed my lambs,*" "*Tend my sheep,*" and "*Feed my sheep.*" I had never thought of Jesus' charge to Peter as more than an abstract theme. But Jesus really meant it. He was directing Peter and the others to transform their lives and leave their former trades behind. After this we hear no more stories about any of the 11 disciples going back to what they did before Jesus called them. They got Jesus' message and told the story as he directed them in; Matt 28:19 "*Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit <sup>20</sup>and teaching them to obey everything that I have commanded you. And remember, I am with you always, to the end of the age.*"



Are we to abandon our careers in order to share Jesus' message? Saul/Paul did. We are told that many of the disciples did. Some people do so today. Pastor Manuel and Pastor Elena did.

The more important thing for us is that we; you and me, must continue to tell Jesus' story wherever and whenever we can.

Bill Fredericks

## CELEBRATION POSTPONED

We are writing to inform you that the celebration for the opening of our new Fellowship Hall, originally scheduled for May 31st, has been **postponed**. Unfortunately, the construction of the building is not yet complete, and we want to ensure that everything is fully ready and safe before we gather to celebrate this special milestone.

We understand that many of you were looking forward to this event, and we share in that anticipation. Please rest assured that as soon as we have a confirmed completion date, we will notify you with the new celebration date.

Thank you for your continued support, patience, and prayers as we move closer to finishing this exciting project.

Blessings,  
Clairemont Lutheran Church/ Iglesia Luterana Clairemont



---

## UPDATE ON DEFERRED MAINTENANCE PROJECTS

### STAINED GLASS

We had to remove the “west-is” facing horizontal stained glass windows above the Narthex and office before we could re-roof. These windows did not have a protective eave, and this is the direction the winds blow from most frequently, and also receive the most sun. They were so badly cracked the roof bidders either backed out or would not warranty the roof until we removed or fixed them. We found a company that works on rare Dalle de Verre stained glass, and they removed these five windows (15 of the 99 panes of stained glass windows in the church). One of these windows was no longer visible, it was covered by the organ installed in 2014, so it is being stored in the basement for now. The place where that window was has been blocked and stuccoed. The other 775 pounds of window were shipped out for repair.

The stained-glass company called last week, and said they have the glass for the four windows faceted and ready to be placed in the pouring frames, except for the blue color. The blue they ordered turned out to be much more opaque and darker than the original color and wanted to know if we wanted the windows sooner, or willing to wait another two to three months so they could source a better match. Since the blue is the primary color in those windows, I’d said we would wait. The repair costs are about \$6,000/per pane, so stained glass repair is a long, long-term project.





**SUMMER 2025:**  
**“WHERE TWO OR MORE ARE GATHERED:  
FLOURISHING IN RELATIONSHIPS”**  
**by the Rev. Dr. Brooke Petersen**

**June — Session One: Relationships that form us: All in the family**

Some of our most beloved Bible stories involve siblings and the trials and tribulations of relationships within families. We'll examine the stories of Jacob and Esau, as well as Mary and Martha, while considering what we learned in our own families about relationships. These biblical characters will help us to explore how our early family relationships shape how we think about the everyday relationships in our lives.



**ALL** are invited to attend the *Gather* Bible Study on Monday, June 9 at 11:00 a.m. Pastor Manuel will lead the Bible study.

**READERS - - (EYEGLASSES)**

If you forget your glasses/readers on Sunday morning, you can “borrow” a pair to use during church service. They are in a small, round container labeled

**“READERS – Borrow & Return”**

and located in the narthex on a ledge by the glass windows.



**BULLETIN BOARD  
IN THE NARTHEX**

There is a variety of information, i.e., Padres games, Mission Quilters, women's treasury info, etc. posted for the benefit of the congregation. Please check it out before or after Sunday service.

If you have any questions or comments, please contact Janet Wood at [janmich6@aol.com](mailto:janmich6@aol.com) or call/text at 858-334-8017.

**JULY/AUGUST 2025  
CLARION DEADLINE  
Friday, June 20 @ 4 p.m.  
[harrietmorris@cox.net](mailto:harrietmorris@cox.net)**



## Church Business

### February, March, April



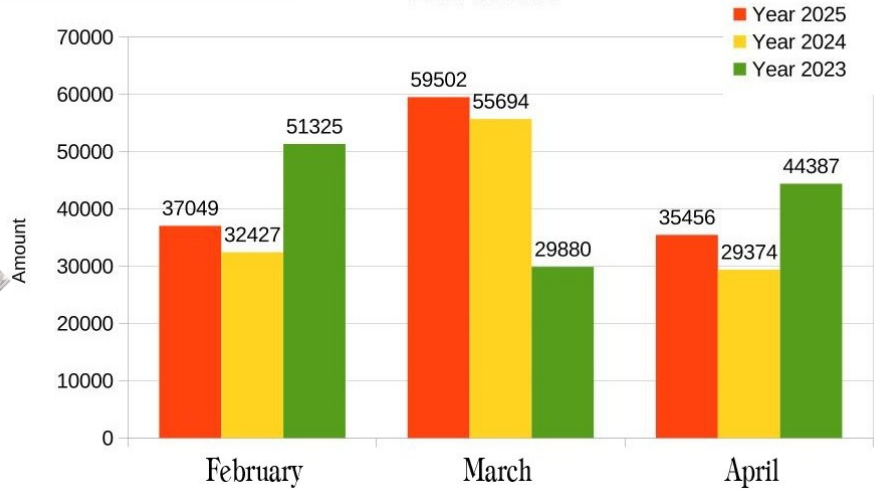
### Comparison of years 2023, 2024, 2025

#### Total income

		2025	2024	2023
2	February	37049	32427	51325
3	March	59502	55694	29880
4	April	35456	29374	44387

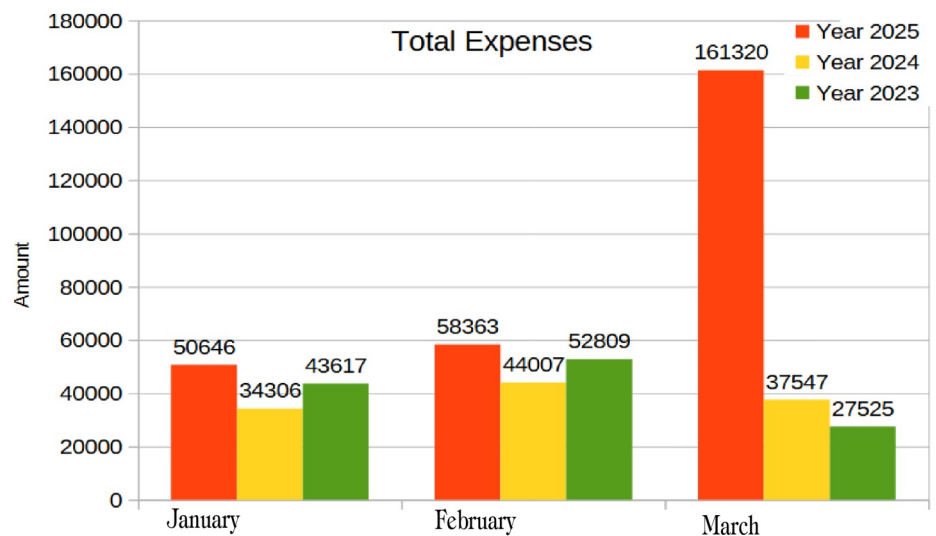


#### Total Income



#### Total Expenses

		2025	2024	2023
2	February	58363	44007	52809
3	March	161320	37547	27525
4	April	114566	41863	35105



# June 2025

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
<p><b>1</b></p> <p>9:30am Worship Service 10:30 June birthday cake will be served 11:30am Servicio de Adoración en Español</p>	<p><b>2</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 1:00pm AA 4:00pm Gospel Study 7:30 - 9pm Sanctuary Choir 8:00pm AA Meeting</p>	<p><b>3</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program SC 2-3:30pm 6:30pm Handbell rehearsal 7:00pm Al-Anon</p>	<p><b>4</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 12-2:30pm Southern care</p>	<p><b>5</b></p> <p>8:00am Sandwich Ministry 9-12pm Spanish tutoring program 1:00pm AA Meeting 5pm Stephen Ministry</p>	<p><b>6</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 8-12pm Food Distribution 1:00pm AA 6:00pm Al-Anon</p>	<p><b>7</b></p> <p>7:00am SA 10-12pm Bible giveaway</p>
<p><b>8</b></p> <p>9:30am Worship Service (First Communion) 11:30am Servicio de Adoración en Español, 1:15pm Rise &amp; shine</p>	<p><b>9</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 11:00am Gather Bible study 1:00pm AA 4:00pm Gospel Study 6:30pm Scouts 8:00pm AA Meeting</p>	<p><b>10</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 4:30pm Evangelism team 6:30pm Handbell rehearsal 6:30pm Padre Game 7:00pm Al-Anon</p>	<p><b>11</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 12-2:30pm Southern care 6:30pm Executive Team 7:15pm Council meeting</p>	<p><b>12</b></p> <p>8:00am Sandwich Ministry 9-12pm Spanish tutoring program 1:00pm AA Meeting 5pm Stephen Ministry</p>	<p><b>13</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 8-12pm Food Distribution 1:00pm Bunco 1:00pm AA 6:00pm Al-Anon</p>	<p><b>14</b></p> <p>7:00am SA</p>
<p><b>15</b></p> <p>9:30am Worship Service 11:30am Servicio de Adoración en Español, 1:15pm Rise &amp; shine</p>	<p><b>16</b></p> <p>9-12pm 9-12pm Spanish tutoring program 1:00pm AA 4:00pm Gospel Study 6:30pm Scouts 8:00pm AA Meeting</p>	<p><b>17</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 6:30pm Handbell rehearsal 7:00pm Al-Anon</p>	<p><b>18</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 12-2:30pm Southern care</p>	<p><b>19</b></p> <p>8:00am Sandwich Ministry 9-12pm Spanish tutoring program 1:00pm AA Meeting 5pm Stephen Ministry 6:30pm worship committee</p>	<p><b>20</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 8-12pm Food Distribution 1:00pm AA 6:00pm Al-Anon</p>	<p><b>21</b></p> <p>7:00am SA</p>
<p><b>22</b></p> <p>9:30am Worship Service Thrivent table 11:30am Servicio de Adoración en Español, 1:15pm Rise &amp; shine</p>	<p><b>23</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 1:00pm AA 4:00pm Gospel Study 6:30pm Scouts 8:00pm AA Meeting</p>	<p><b>24</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 1:00pm AA 2-3:30pm SC 6:30pm Handbell rehearsal 7:00pm Al-Anon</p>	<p><b>25</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 12-2:30pm Southern care</p>	<p><b>26</b></p> <p>8:00am Sandwich Ministry 9-12pm Spanish tutoring program 1:00pm AA Meeting 5pm Stephen Ministry</p>	<p><b>27</b></p> <p>9-12pm Spanish tutoring program 8-12pm Food Distribution 1:00pm AA 6:00pm Al-Anon</p>	<p><b>28</b></p> <p>7:00am SA</p>
<p><b>29</b></p> <p>9:30am Worship Service 11:30am Servicio de Adoración en Español, 1:15pm Rise &amp; shine</p>	<p><b>30</b></p> <p>1:00pm AA 4:00pm Gospel Study 6:30pm Scouts 8:00pm AA Meeting</p>					

# CLC Volunteer Schedule - June 2025

## Lay Readers

6/1	Lynn Ten Eyck
6/8	Susan Gjerset
6/15	Gary Lange
6/22	Bonita martinez
6/29	Lili Munóz



## Communion Assistants

6/1	Bonita Martinez, Pam Allen, Harriet Carmona
6/8	Nancey & Sarah Groesbeck, Lorri Carlsen
6/15	Carol Nichols, Harriet Morris, Holly Boyle, Rita Leatherman
6/22	Gary Jaus, Aida Jaus, Gary Lange
6/29	Pam Allen, Sandra Logan, Lewis TenHulzen

## Welcome Team

6/1	Pam Allen, Sandra Logan, Curtis Cline
6/8	Gary Lange, Kathy Reed, Emilie Lauchmen
6/15	Harriet Carmona, Renée Shepherd, Janet Wood
6/22	Rita Leatherman, Emilie Lauchmen, Karen Creusere
6/29	Pam Allen, Holly Boyle, Sandra Logan

6/1	Holly Boyle & LeRoy Bannach
6/8	
6/15	Bob & Pam Allen
6/22	
6/29	



## Media Team



Rita Leatherman,  
Aida Jaus, &  
Ruth Andersen

June Anderson	6/1
Kristopher Jaus	6/2
Peggy Ritchie	6/3
Nancy King	6/3
Carol Shigley	6/3
Kenneth Juengel	6/7
Joseph Purba	6/8
Delores Steele	6/9
Charlie Shepherd	6/11
Steve Anderson	6/12
Lisa Neal	6/12
Onofre Luna	6/12
Gary Jaus	6/13
Morgan Rabe	6/13
Doris Seegers	6/14
Leroy Shigley	6/15
Aida Jaus	6/16
Nancy Groesbeck	6/16
Eric Engel	6/20
Myra Brandt	6/23
Kimberly Goldstein	6/26
Alek Valentan	6/26
Laura Gomez	6/28
Paula Ibey	6/29
Kathy Reed	6/29

*If you are not on this list and celebrate a birthday in June please contact the office to update our info.*

6/1	Lewis John TenHulzen, Mitchell Little
6/8	Lewis John TenHulzen, Mitchell Little
6/15	Lewis John TenHulzen, Mitchell Little
6/22	Lewis John TenHulzen, Mitchell Little
6/29	Lewis John TenHulzen, Mitchell Little